ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Insulin NPH and Insulin Regular

Этот документ, предоставленный UpToDate® Lexidrug™, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

Торговые наименования: США

HumuLIN 70/30; HumuLIN 70/30 KwikPen; NovoLIN 70/30; NovoLIN 70/30 FlexPen; NovoLIN 70/30 FlexPen Relion

Торговые наименования: Канада

Humulin 70/30; Novolin ge 30/70; Novolin ge 40/60; Novolin ge 50/50

Для чего используется этот лекарственный препарат?

- Препарат используют для снижения сахара крови у диабетиков.

Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный лекарственный препарат?

- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и о том, как она проявлялась у ребенка.
- При низком уровне сахара в крови у ребенка.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех

лекарственных препаратов, которые принимает ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при заболеваниях вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые он уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает ваш ребенок, без согласования с врачом.

Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Прием данного препарата может сопровождаться пониженным уровнем сахара в крови. Очень низкий уровень сахара в крови может привести к судорогам, обмороку, продолжительному повреждению головного мозга, а иногда и к летальному исходу. Проконсультируйтесь с врачом.
- Прием данного препарата может сопровождаться пониженным уровнем калия в крови. Если оставить эту проблему без лечения, это может привести к нарушению сердечного ритма, тяжелым проблемам с дыханием, а иногда и к летальному исходу. Проконсультируйтесь с врачом.
- Следите, чтобы Ваш ребенок избегал выполнения заданий или действий, которые требуют концентрации внимания, пока Вы не увидите, как этот лекарственный препарат действует на Вашего ребенка. Сюда относятся езда на велосипеде, занятия спортом или использование таких предметов, как ножницы, газонокосилка, электросамокат, игрушечные машинки или моторные средства передвижения.
- При приеме таких противодиабетических препаратов, как пиоглитазон

или росиглитазон, может развиться сердечная недостаточность или ухудшиться уже существующая сердечная недостаточность. Этот риск может быть выше при использовании одновременно с этими лекарственными препаратами инсулина. Если Ваш ребенок получает один из этих лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с врачом.

- Проследите, чтобы ребенок использовал правильный препарат инсулина. Препараты инсулина выпускаются в разных контейнерах, таких как флаконы, картриджи или шприцы-ручки. Убедитесь, что вы знаете, как отмерять и приготавливать дозу препарата для вашего ребенка. Если у вас есть вопросы, обратитесь к своему врачу или фармацевту.
- В стрессовых ситуациях, например при высокой температуре, инфекции, травме или хирургической операции, контролировать уровень сахара в крови может быть сложнее. Изменение уровня физической активности и тренировок, рациона питания или веса также может повлиять на уровень сахара в крови вашего ребенка.
- Следите, чтобы Ваш ребенок носил с собой медицинскую карточку с описанием своего заболевания и контактными данными.
- Контролируйте уровень сахара в крови у ребенка в соответствии с указаниями врача.
- Часто сдавайте анализ крови вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом вашего ребенка.
- Если ваш ребенок может управлять автомобилем, не позволяйте ему водить при снижении уровня сахара в крови. Это повышает риск аварии.
- Алкоголь взаимодействует с данным лекарственным препаратом. Следите за тем, чтобы ребенок не употреблял алкоголь или продукты, содержащие алкоголь.
- Позаботьтесь о том, чтобы ребенок придерживался диеты и программы упражнений, рекомендованных врачом.
- Препараты инсулина, назначенные ребенку, нельзя передавать другим

людям. Этот запрет распространяется на шприцы-ручки, картриджи, иглы и шприцы (даже если в них была заменена игла). Совместное пользование этими предметами может приводить к передаче инфекций от одного человека к другому. Это также касается инфекций, о наличии которых у ребенка вы можете и не подозревать.

Если Ваша дочь беременна или кормит ребенка грудью:

- Проконсультируйтесь с врачом, если ваша дочь беременна, забеременела или кормит ребенка грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вашей дочери и ее ребенка.

О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь; крапивница; зуд; покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно, в сочетании с высокой температурой; свистящее или хрипящее дыхание; стеснение в груди или горле; затрудненное дыхание, глотание или речь; необычная хриплость; отечность в области рта, лица, губ, языка или горла. В редких случаях некоторые аллергические реакции носили угрожающий жизни характер.
- Признаки пониженного содержания калия, такие как боли или слабость в мышцах, мышечные судороги либо ощущение нарушенного сердцебиения.
- Утолщение кожи, появление ямок или бугорков в местах инъекций.
- Отек рук или ног.

- Возможно снижение уровня сахара в крови. Возможны такие проявления, как головокружение или потеря сознания, затуманенность зрения, перепады настроения, неразборчивость речи, головная боль, сонливость или ощущение слабости, тремор, тахикардия, спутанность сознания, чувство голода, потливость, а также судорожные припадки. При появлении любого из этих симптомов немедленно обратитесь к врачу. При понижении уровня сахара в крови выполняйте рекомендуемые в таких ситуациях действия. К ним может относиться прием таблеток или раствора глюкозы и некоторых фруктовых соков.

Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Прибавка в весе.
- Раздражение в месте инъекции.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Как лучше всего давать этот лекарственный препарат?

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

Все формы выпуска:

- Препарат вводится путем инъекций в подкожную жировую клетчатку плеча, бедра, ягодиц или живота.
- Если вы будете сами делать уколы своему ребенку, врач вашего ребенка или медсестра научат вас делать инъекции.
- Данный лекарственный препарат необходимо смешать перед приемом. Следуйте инструкциям врача в отношении смешивания препарата.
- Когда данный лекарственный препарат готов к использованию, он выглядит мутным и имеет молочно-белый цвет. Не применяйте раствор, если он выглядит прозрачным или содержит сгустки. Не применяйте препарат, если порошок прилип к стенкам флакона.
- Давать за 30–45 минут до еды.
- При каждой инъекции меняйте место укола.
- Избегайте участков с утолщением кожи, ямками или бугорками.
- Избегайте участков с раздражением или болезненностью кожи, наличием кровоподтеков, покраснением, шелушением, затвердением, наличием рубцов и растяжек.
- Не используйте препарат, если раствор вытекает или содержит инородные частицы.
- Не используйте, если раствор изменит цвет.
- Не смешивайте этот инсулин в одном шприце с инсулином других типов.
- Не смешивайте с другой жидкостью.
- Выкидывайте иглы в контейнер для использованных острых предметов/иголок. Иглы и другие предметы повторно использовать нельзя. Когда контейнер наполнится, утилизируйте его согласно местным правилам. Если у Вас есть вопросы, проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.
- Вы должны определенно знать, что надо делать, если количество потребляемой Вашим ребенком пищи меньше нормы, или если Ваш ребенок пропустил один прием пищи.

- Этот препарат не должен использоваться в инсулиновой помпе. Если у вас возникнут вопросы, проконсультируйтесь с врачом.

Флаконы:

- Не храните шприц для дальнейшего использования.

Картриджи и предварительно заполненные шприцы-ручки:

- Перед инъекцией снимите с иглы шприц-ручки все наконечники (их может быть 2). Если вы не уверены, к какому типу принадлежит игла шприц-ручки или как правильно использовать иглу, обратитесь за пояснениями к врачу.
- После каждой инъекции снимайте иглу и безопасно помещайте ее в контейнер для утилизации игл и острых предметов. Не храните это устройство с установленной иглой.
- Во время приготовления дозы вы можете слышать щелчки. Не отмеряйте дозу путем подсчета щелчков. Это может привести к введению ошибочной дозы.
- Не переливайте данный лекарственный препарат из ручки в шприц.

Что делать, если мой ребенок пропустит прием дозы лекарственного препарата?

- Вы должны определенно знать, что надо делать, если Вы забыли дать Вашему ребенку дозу препарата.
- Если вы не уверены в том, что делать, если ваш ребенок пропустил дозу, свяжитесь с врачом.

Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?

- Неоткрытые упаковки следует хранить в холодильнике. Не замораживайте.
- Не используйте препарат, если он был заморожен.

- Если невскрытая упаковка хранится при комнатной температуре, вы должны точно знать, какое время можно хранить препарат при комнатной температуре и когда следует его выбросить. В случае сомнений проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.
- Вы должны узнать, как долго можно хранить препарат и как его хранить после вскрытия упаковки. При появлении сомнений проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.
- Не подвергайте воздействию тепла и света.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

Общие сведения о лекарственных препаратах

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой

препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

Использование информации потребителем и ограничение ответственности

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms.

Дата последнего пересмотра

2025-01-05

Авторское право

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2026. Все права защищены.

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Insulin NPH and Insulin Regular - Last updated on December 12, 2022
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center



Memorial Sloan Kettering
Cancer Center